

# Vacanze

l'agenzia di viaggi del quotidiano

MILANO  
VIA LECA GRANDA 2  
Ingresso V.le Fulvio Testi 69  
Telefoni (02) 64 23 557  
66 10 35 85  
fax (02) 6438140  
Telex 335257

ROMA  
VIA DEI TAURINI, 19  
Telefono (06) 44 49 03 45

## ● ALESSANDRA MARRA La «filosofia» dell'incontro

**L**eggendo attentamente i programmi degli operatori turistici circa una determinata destinazione, l'aspirante viaggiatore vi può cogliere, oltre agli indispensabili dati tecnici - costi, la quota comprende e non comprende, supplementi -, la «filosofia» del viaggio.

Di frequente la tendenza è di preservare i turisti dai fastidi - il contatto con la gente -, trasportandoli da un albergo, più o meno lussuoso, all'altro, proponendo la visita/vista dei monumenti e serate esotiche che lasciano l'illusione di aver intravisto altro.

Certamente i grandi operatori turistici si rivolgono a un mercato ampissimo e devono, perciò, tener conto di molteplici fattori, oltre quello primario del profitto.

Noi siamo convinti che il viaggio non è solo un semplice spostamento di individui, ma il termine di paragone dell'esperienza autentica e diretta, un cammino ed un arricchimento delle personalità, il vedere e conoscere ma anche il comunicare con le genti. Con questa «filosofia» e pensando al lettore/viaggiatore come protagonista del viaggio, abbiamo impostato la nostra programmazione.

Parliamo, per esempio, della Cina. Possiamo dire che è affermata sul mercato la «Cina» di Unità Vacanze, non sempre comodissima, sicuramente non patinata e certamente autentica. «A sud delle nuvole», «Cina e Mongolia» e il «Viaggio nelle riserve naturali cinesi», sono i tre itinerari che hanno incontrato un vero e proprio successo, conquistando il consenso di numerosissimi lettori e viaggiatori. Non nascondiamo la nostra soddisfazione.

Oggi vi presentiamo «Lungo la via della seta», una porzione del percorso di Marco Polo, talvolta un po' scomodo ma di contenuto paesaggistico e culturale ricchissimo, come rac-

conta Violetta Rinaldini su questa pagina. Oltre alle genti cinesi le minoranze mongole, Uighur, Kazakhe e Uhi.

A Pechino e Xian le visite come nei precedenti itinerari, poi il viaggio si inoltra all'interno della Cina, nella Provincia dello Shensi e nella Provincia a statuto autonomo dello Xinjiang, con capoluogo Urumqi. Fra le due province Turfan, Dunhuang e Lanzhou, montagne, dune e oasi, i deserti del Taklamakan e del Gobi. Una via della seta percorsa in treno e in pullman tra panorami di intensa suggestione. La partenza è in settembre, il mese col clima migliore per affrontare il viaggio lungo il «corridoio».

La notizia Sulla prossima pagina di Unità Vacanze, vi anticiperemo le iniziative che l'agenzia del quotidiano presenterà in occasione della Festa nazionale de «l'Unità», in programma a Reggio Emilia dal 27 agosto al 20 settembre. Saranno viaggi accompagnati e raccontati da giornalisti del nostro giornale, con partenze da metà novembre a fine dicembre. Una proposta di turismo «dentro la notizia», pensata per i lettori e il pubblico della Festa nazionale.

L'anno scorso, lettori e giornalisti andarono ad Amsterdam per la mostra di Rembrandt, in Cina a Mosca e San Pietroburgo-Leningrado. Una iniziativa che ha saputo cogliere l'interesse di tanti lettori e qualcosa di più che li accomuna: il legame con il giornale e quel tanto, lasciategli dire di appartenenza che esso rappresenta. Riproponendo il turismo come cultura, politica e storia contemporanea, amplieremo le destinazioni, in un quadro d'insieme che rappresenta, per certi aspetti, la memoria di almeno due generazioni di lettori e, per altri, una riflessione sui cambiamenti di questi anni. Il tutto insieme al piacere di vivere nuove esperienze.

Cina. Duemila anni di commercio tra le nevi del Tibet e i deserti mongoli

## Il «corridoio» di seta

VIOLETTA RINALDINI

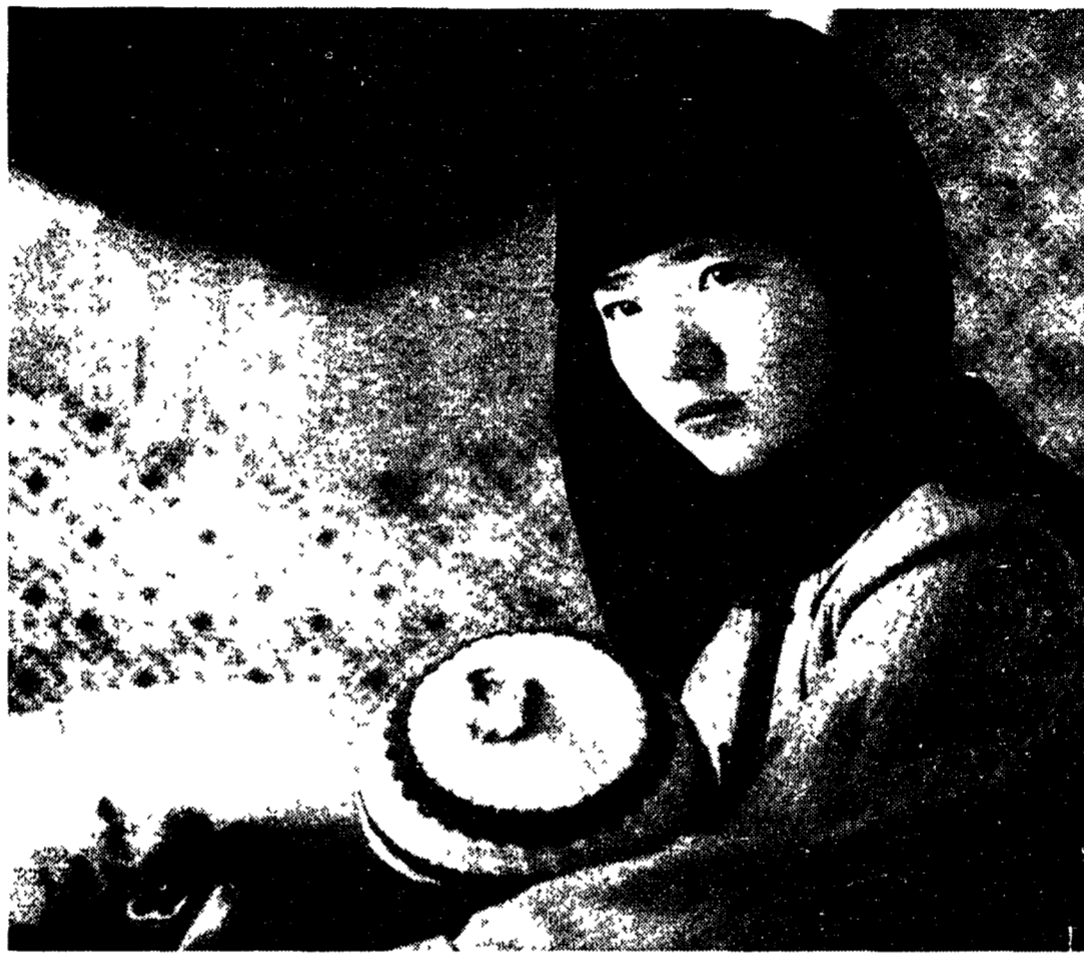
**I**l cosiddetto «Corridoio del Gansu», in Cina, è costituito da una landa arida e spopolata che si estende dalla città di Lanzhou fino all'oasi di Dunhuang, oltre la quale sorge l'ultimo bastione della Grande Muraglia.

Una strana provincia che sembra materializzata da un miraggio, stretta come un sandwich tra le pendici innevate tibetane e i deserti della Mongolia interna, il Gobi fatto di alte dune pietrose e qualche sparsa e rara prateria. Eppure questo desolato «Corridoio» ebbe, per la Cina, la stessa importanza strategica del Canale di Suez per gli europei o di quello di Panama per gli americani. Costituiva il «canale» attraverso il quale transitavano, per più di duemila anni, le pregiate mercanzie dell'antica capitale dell'impero cinese, Chang'an, l'attuale Xian, fin nell'Asia Centrale e Minore, per finire nei mercati della Roma imperiale.

Per proteggerlo dalle incursioni dei barbari erano stati prolungati gli ultimi tratti della Grande Muraglia e le oasi del Gansu, come Dunhuang, prosperavano all'ombra dei suoi bastioni. Ma al di là della «Porta di Giada», un'altra desolazione attendeva le carovane: il deserto del Taklamakan, le cui dune, si sussurrava, erano popolate da orrendi demoni, o sconvolte da tempeste di sabbia, e i laghi salati, la scarsa acqua avvelenata da miasmi.

Lasciata Dunhuang, la prima oasi che le carovane incontravano era Turfan, a più di mille chilometri di distanza, poi altre oasi punteggiavano la sabbia del grande deserto. Kucha, Korla, Aksu a nord, Loulan, Khotan e Yarkand a sud. Attraverso le prime, le carovane raggiungevano il regno di Fergana, nelle vicinanze di Tashkent e Samarcanda, attraverso le seconde, i contrafforti del massiccio del Pamir per penetrare nei regni greci-persiani della Bactria. Queste carovaniere, scavate nella sabbia dall'irriducibile impulso mercantile, vennero, molto più tardi, anche ideate, oltre le merci ideali religiosi, artistici, politici, portati da uomini di cultura che si muovevano sotto la protezione delle carovane fra questi buddisti, che tramandarono un peculiare fenomeno artistico gli eremi e i templi scavati nella roccia.

La seta, per più di mille an-



Giovane donna della minoranza etnica Uhi (regione del Gansu)

ni, restò conosciuta soltanto dai cinesi che ne difesero ferocemente il segreto della lavorazione. Un bene prezioso, quanto più si diversificava la sua utilizzazione, un prodotto di «alta tecnologia» per quei tempi, poiché con il suo cascame si fabbricavano vele, cordami, sacchi.

La Via della seta sarebbe ri-

ma stata soltanto nella storia dello sviluppo dell'economia mercantile se non fosse stato che vi si trovarono a transitare anche idee, oltre le merci ideali religiosi, artistici, politici, portati da uomini di cultura che si muovevano sotto la protezione delle carovane fra questi buddisti, che tramandarono un peculiare fenomeno artistico gli eremi e i templi scavati nella roccia.

Ed ecco a Turfan, punto chiave della carovaniere nella depressione omonima (150 metri sotto il livello del mare), fiorire le grotte di Bezeklik, veri e propri templi affrescati con le storie del Buddha. Estremamente suggestivi, in vista delle montagne color fuoco che li circondano, chiamate a ragione le «Montagne di Hamma» ed ecco ancora aprirsi, nelle roccie di Dunhuang, quei favi della fede delle Grotte di Mo Gao con le brillanti pitture, sui muri e sui soffitti, a raccontare cronologicamente la storia dello sviluppo della pittura cinese nel corso di quei lunghi anni.

## CINA. LUNGO LA VIA DELLA SETA

Partenza 12 settembre da Roma con volo di linea, durata del viaggio 15 giorni (12 notti)

**Itinerario: Italia/Pechino-Urumqi-Turfan-Dunhuang-Lanzhou-Xian-Pechino/Italia.**

Quota di partecipazione lire 3.650.000 - supplemento camera singola lire 380.000

La quota comprende volo a/r, assistenze aeroportuali, visto consolare, la pensione completa, la sistemazione in alberghi di prima categoria a Pechino e Xian e, nelle altre località, i migliori disponibili.

Il viaggio sarà accompagnato dall'Italia da una guida esperta del particolare itinerario e da una guida nazionale cinese durante il percorso in Cina.

## CONSIGLI DEL LIBRAIO A CURA DI AELLE

### GUIDE TURISTICHE

«Cina», ed. Futuro, guide d'arte, lire 48.000. «Cina», guide Apa, ed. Zanfi, lire 48.000. «Cina», ed. Lonely Planet, lire 39.000 (solo in lingua inglese). «Cina», ed. De Agostini, lire 39.000.

### LETTURE CONSIGLIATE

Acheng: «Il re dei bambini», ed. Theoria, lire 15.000.

Dopo il «Re degli scacchi» e il «Re degli albi», si conclude, con questo volume, la «Trilogia dei Re» dello scrittore cinese. Un altro esempio della semplice e, nello stesso tempo, surreal-fantastica lettura di Acheng.

Su Tong: «Mogli e concubine», ed. Theoria, lire 19.000.

Protagonista una studentessa, poi moglie concubina, in una Cina contemporanea raccontata da un contemporaneo. Romanzo autobiografico che ha ispirato il regista Zhang Yimou nel film «Lanterne rosse», Leone d'argento alla Mostra di Venezia.

Helmut Uhling: «La via della seta», ed. Garzanti, lire 20.000.

Con questo libro l'autore, considerato uno dei più noti esperti di civiltà e culture asiatiche, illustra con particolare fascino il percorso che, già duemila anni or sono, i commercianti cinesi intraprendevano per raggiungere le città portuali del Mediterraneo, dove la seta veniva considerata preziosa merce di scambio.

### LIBRERIE FELTPINELLI

70122 Bari, via Dante 91/95, tel. 080/5219677  
40126 Bologna, piazza Ravennana 1, tel. 051/266891  
40124 Bologna, via dei Galvani 1/H, tel. 051/237389-239990

40126 Bologna, via dei Giudici 6, tel. 051/265476  
50129 Firenze, via Cavour 12, tel. 055/292196-219524  
16124 Genova, via P.E. Bensa 32/R, tel. 010/207665  
16121 Genova, via XX Settembre 231-233/R, tel. 010/540830  
20121 Milano, via Manzoni 12, tel. 02/76000386  
20124 Milano, corso Buenos Aires 20, tel. 02/225790  
80133 Napoli, via S. Tecla 5, tel. 02/8059315  
80136 Napoli, via S. Tommaso d'Aquino 70/76, tel. 081/5521436  
35100 Padova, via S. Francesco 7, tel. 049/8754630  
35100 Padova, via S. Francesco 14, tel. 049/8750792  
90133 Palermo, via Maqueda 43/49, tel. 091/587785  
43100 Parma, via della Repubblica 2, tel. 0521/237492  
56100 Pisa, corso Italia 117, tel. 050/24118  
00187 Roma, via del Babuino 39/40, tel. 06/6797058-6790592  
00185 Roma, via V.E. Orlando 84/86, tel. 06/484430-4746880  
00186 Roma, Largo Torre Argentina 5/A, tel. 06/6543248-6893122  
84100 Salerno, piazzetta Baracano 3/4/5 (corso V. Emanuele 1), tel. 089/253632  
53100 Siena, via Banchi di Sora 64/66, tel. 0577/44009  
10123 Torino, piazza Castello 9, tel. 011/541627

### IL VIAGGIO IN INDIA. ALESSANDRO MAGNO E GANDHI (min. 15 partecipanti)

Partenza da Roma 1° ottobre  
Trasporto con volo di linea  
Durata del viaggio:  
12 giorni (10 notti)

**Itinerario: Italia/Bombay-Ahmedabad-Bhavnagar-Palitana-Mandwi-Sasangir-Rajkot-Buji-Bombay/Italia**

Quota di partecipazione L. 2.600.000  
Supplemento partenza da Milano L. 100.000  
Supplemento camera singola L. 270.000

La quota comprende: volo a/r, assistenze aeroportuali, visto consolare, trasferimenti interni, la pensione completa, la sistemazione in camere doppie in albergo di categoria lusso a Bombay, 3 e 4 stelle nelle altre località, sistemazione in lodge a Sasangir, tutte le visite previste dal programma, un accompagnatore dall'Italia e guide indiane nelle varie località.

### IL FIUME ROSSO. VIAGGIO IN VIETNAM (e Hong Kong) (min. 15 partecipanti)

Partenza da Roma il 26 agosto  
Trasporto con volo di linea  
Durata del viaggio 15 giorni (12 notti)

**Itinerario: Italia/Hong Kong-Hanoi-Halong-Hanoi-Danang-Ho Chi Min Ville-Hong Kong/Italia**

Quota di partecipazione L. 3.600.000  
Supplemento partenza da Milano L. 110.000  
Supplemento camera singola L. 430.000

La quota comprende: volo a/r, assistenze aeroportuali, visto consolare, trasferimenti interni, la pensione completa, la sistemazione in camere doppie in alberghi di categoria lusso a Hong Kong e di prima categoria in Vietnam eccettuato Hue dove è il migliore disponibile, la pensione completa in Vietnam, la prima colazione, un pranzo e una cena a Hong Kong; tutte le visite previste dal programma, un accompagnatore dall'Italia e la guida locale vietnamita.

### TOUR DELLA SARDEGNA E SOGGIORNO AL MARE

Partenze il 20 e il 30 settembre da Milano, Bologna e Roma

Trasporto con volo di linea  
Durata 11 giorni (10 notti)  
Quota di partecipazione lire 1.190.000

La quota comprende: volo a/r, la sistemazione in camere doppie presso il Club hotel «Baia delle ginestre» - Capo Teulada - (4 stelle), la mezza pensione, le escursioni a Carloforte, a Pani Loriga e Nora. Sono previste escursioni in barca lungo le calette della costa, serate con cene tipiche. Il club è situato a 150 metri dal mare con la spiaggia privata; a disposizione degli ospiti una grande piscina e lo staff di animazione alla sera.

### GIORDANIA. LA STORIA, L'ARCHEOLOGIA E IL GOLFO DI AQABA (min. 15 partecipanti)

Partenza da Roma il 1° ottobre  
Trasporto con volo di linea  
Durata del viaggio:  
11 giorni (10 notti)

**Itinerario: Italia/Amman-Marrakech-Amman-Jerash-Pella-Ajlun-Castelli del deserto-Umm el Jimal-Via dei Re-Petra-Siq Ti Barid-Aqaba-Wadi Rum-Aqaba-Amman/Italia**

Quota di partecipazione L. 2.020.000  
Supplemento partenza da Milano L. 200.000  
Supplemento camera singola L. 360.000

La quota comprende volo a/r, assistenze aeroportuali, visto consolare, trasferimenti interni, la sistemazione in camere doppie in albergo di prima categoria, il pernottamento a Petra, la pensione completa, tutte le visite previste dal programma, un accompagnatore dall'Italia e la guida locale giordana.

## ANTICIPAZIONI

### «LE SETTIMANE NATURA UV»

Nel Parco Nazionale dello Stelvio (Alta Valtellina) presso il residence hotel Valtellina (4 stelle), otto giorni (sette notti) in pensione completa quote da lire 550.000 a lire 650.000 (il soggiorno da domenica a domenica). La quota comprende, oltre alla pensione completa, le escursioni nel Parco dello Stelvio guidate da esperti e naturalisti, riconoscimento della flora e della fauna e proiezioni serali di diapositive.

Nel Parco naturale del Brenta-Adamello (Passo del Tonale) presso il residence hotel Biancaneve (3 stelle), otto giorni (sette notti) in pensione completa. Il soggiorno da domenica a domenica. Quote di partecipazione da lire 500.000 a lire 600.000. Sono sempre previste escursioni giornaliere nel Parco del Brenta-Adamello a compagnia di naturalisti. Le settimane nature che proponiamo, oltre ai costi contenuti offrono servizi di eccellente qualità. Una vera e propria esperienza a una vacanza alternativa immersa nel verde e a contatto con gli animali del parco.

### VIAGGI IN PULLMAN

#### Gran Tour Parigi e castelli della Loira

Partenze 1 e 22 agosto da Ancona, Pesaro, Rimini, Cesena, Forlì, Faenza, Imola, Bologna, Modena, Reggio Emilia, Parma, Piacenza e Milano, otto giorni (sette notti). Sistemazione in camera doppia in alberghi di seconda categoria superiore. La pensione completa (esclusi due pranzi). Quota di partecipazione lire 1.150.000.

**Itinerario: Italia-Parigi-Tours-Valle della Loira/Italia.**

#### Gran tour Paesi Bassi e navigazione sul Reno.

Partenze 1 e 14 agosto da Ancona, Pesaro, Rimini, Cesena, Forlì, Faenza, Imola, Bologna, Modena, Reggio Emilia, Parma, Piacenza e Milano, nove giorni (otto notti). Sistemazione in camere doppie in alberghi di prima e seconda categoria superiore, la pensione completa (esclusi due cene e due pranzi). Quota partecipazione lire 1.380.000.

**Itinerario: Italia/Strasburgo-Bruxelles-Amsterdam-Colonia-navigazione sul Reno-Friburgo/Italia.**

#### Monaco e castelli di Baviera

Partenze 22 agosto da Ancona, Pesaro, Rimini, Cesena, Forlì, Faenza, Imola, Bologna, Ferrara, Modena, Mantova, Asti, Torino, Novara, Milano, Bergamo, Brescia, Assisi, Perugia e Firenze, sette giorni (sei notti). Sistemazione in camere doppie in alberghi di prima categoria, la pensione completa. Quota di partecipazione lire 1.050.000.

**Itinerario: Italia/Innsbruck-Füssen-Monaco-Salisburgo/Italia.**

#### Gran Tour dell'Est

Partenze 1 e 8 agosto da Ancona, Pesaro, Rimini, Cesena, Forlì, Faenza, Imola, Bologna, Ferrara, Modena, Mantova, Asti, Torino, Novara, Milano, Bergamo, Brescia, Assisi, Perugia e Firenze, nove giorni (otto notti). Sistemazione in camere doppie in alberghi di prima e seconda categoria superiore. La pensione completa (esclusi due pranzi e due cene). Quota di partecipazione lire 2.000.000.

**Itinerario: Italia/Carcassonne-Burgos-Leon-Porto-Colimera-Leira-Fatima-Alcobaca-Lisbona-Madrid-Saragozza-Barcellona-Nimes/Italia.**

I viaggi in pullman che vi proponiamo - Già Malatesta - sono effettuati in pullman Gran Turismo - le quote comprendono le visite previste dal programma e sono accompagnati dall'Italia. Gli itinerari, inoltre, sono studiati per evitare un tragitto stancante.

**INFORMAZIONI, OPUSCOLI E PRENOTAZIONI PRESSO «UV»**



## LA RUBRICA DEL LETTORE VIAGGIATORE

Cara Unità, dal 9 al 16 maggio abbiamo partecipato al viaggio «La Sicilia più bella». Eravamo in trentasei reggiani e alcuni modenesi. Vogliamo ringraziarti per la bellissima esperienza che, grazie ad «Unità Vacanze» e alla Coop Soei del Pds di Reggio Emilia, abbiamo vissuto.

Il tour è riuscito molto bene e il programma che ci è stato proposto, interamente rispettato. Le tappe principali Catania, l'Etna, Giardini Naxos, Palermo, Agrigento, Segesta, Acireale e Siracusa.

Fra un tappa e l'altra le visite, alcune davvero emozionanti, ai numerosi ed unici siti archeologici come Tindari, Selinunte, Marsala con l'isola di Mozia e Piazza Armerina. Indimenticabili le visite notturne alle

Valle dei Templi di Agrigento e quella sull'Etna (in piena attività).

La qualità dei servizi è stata apprezzata da tutto il gruppo, così come la disponibilità degli autisti e la competenza delle guide turistiche. Non ci dilunghiamo sulla cucina siciliana e sui vini!

Nel pur breve soggiorno a Palermo, abbiamo avuto un interessante fuori programma, cioè un incontro con i dirigenti cittadini del Pds, dai quali abbiamo potuto avere anche un quadro aggiornato sulla locale situazione politica e sociale.

Non dimenticheremo questa splendida e ricca stagione.

**Arnaldo, Adriana, Maria, Anna, Enzo, Pasquale (a nome di tutto il gruppo)**



IL PRIMO E IL TERZO LUNEDÌ DEL MESE  
APPUNTAMENTO  
CON LA PAGINA DI UNITÀ VACANZE